

MEMORIA DE COMPROMISOS Y RESULTADOS

Actuaciones Avaladas para la Mejora Docente / Mejora Docente Consolidada

2023/2024

Identificación del proyecto	
Código	sol-202300256479-tra
Título	ANÁLISIS DE LA CALIDAD DE ACCIONES FORMATIVAS CON LECTORES DE ALEMÁN
Responsable	FRANCISCO ZAYAS MARTÍNEZ

1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto. Copie en las dos primeras filas de cada tabla el título del objetivo y la descripción que incluyó en el apartado 2 de dicha solicitud e incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1	Hacer un seguimiento regular y puntual de la opinión de los lectores de alemán de sus actividades formativas respecto a su contenido y desarrollo.
Actividades previstas:	<i>Octubre 2023-Mayo 2024: cuestionario virtual que cada lector de alemán deberá responder con un doble objetivo: monitorizar (i) la calidad de las actividades formativas y (ii) la implicación de los estudiantes.</i>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<i>La actividad docente de las auxiliares de conversación asignadas al Plan de Lenguas de Centro (PLC) de la Facultad de Ciencias de la Educación se desarrolló entre los meses de octubre de 2023 y mayo de 2024. Esta tarea fue llevada a cabo por dos lectoras nativas de alemán provenientes de la Universidad de Wuppertal, Eden Herrman y Katharina Treudt, que fueron formadas específicamente para este propósito por el equipo de coordinación del PLC. En total, se realizaron 300 prácticas de conversación en el primer semestre y 200 en el segundo, cada una con una duración de 45 minutos. Estas prácticas abarcaron niveles idiomáticos desde A1 hasta B2, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (2001), beneficiando a 74 estudiantes en el primer semestre y 30 en el segundo. Todos los participantes fueron estudiantes de grado de diversas carreras ofrecidas en la Facultad, especialmente del Grado en Educación Primaria. Dentro de este grado, destacaron los estudiantes de Didáctica de la Lengua Extranjera (Alemán), obligatoria de 2º curso, así como las asignaturas de la mención en</i>

	<p><i>Lengua extranjera/AICLE, con el objetivo de reforzar y desarrollar su competencia idiomática en alemán.</i></p> <p><i>Para evaluar la actividad docente de los lectores en las prácticas de conversación en alemán, se utilizó un único cuestionario para todos los grupos con independencia de los niveles idiomáticos, recopilando datos cuantitativos sobre cuatro aspectos específicos: gramática (se prohíbe la enseñanza explícita de gramática de la lengua meta); lengua escrita (se prohíbe el uso de la lengua escrita sin autorización expresa del equipo de coordinación del PLC); uso exclusivo del alemán (se prohíbe el uso de cualquier lengua que no sea el alemán); y el papel de los lectores como ‘alentadores’ (se busca mantener siempre una motivación alta entre los estudiantes). Las 247 entradas registradas en el primer semestre y las 206 correspondientes al segundo semestre están disponibles en el PLC para posteriores contrastes con actividades de otros cursos.</i></p> <p><i>Además, se les preguntó a los estudiantes por su grado de satisfacción, sus expectativas de aprendizaje y su valoración general de cada práctica de conversación. El análisis de la información recopilada mediante el cuestionario, que reflejaba la opinión de los estudiantes (1.072 registros en el primer semestre y 367 en el segundo), se llevó a cabo en cinco momentos distintos del curso.</i></p> <p><i>Esto permitió ajustar actitudes docentes que no cumplían con alguno de los cuatro aspectos señalados anteriormente. Este trabajo se complementó con reuniones individuales o grupales con los lectores, en línea con el objetivo número 2 que se analiza a continuación.</i></p>
--	---

Objetivo nº 2	Llevar a cabo reuniones con los lectores de alemán.
Actividades previstas:	<i>Febrero y mayo 2024: por un lado, reunir a todos los lectores de alemán una vez concluido cada bloque de actividades formativas después del primer y segundo semestre; por otro lado, aclarar, en su propia voz, cuestiones difícilmente deducibles solo a partir de los datos que resultan de los formularios respondidos.</i>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<i>Las reuniones con las asistentes de lengua de alemán comenzaron desde el periodo de formación inicial, previo al inicio de las prácticas de conversación propiamente dichas, y se realizaron tanto de manera individual como grupal. En cuanto a las reuniones individuales, se animaba a las auxiliares a organizar encuentros semanales con el coordinador de alemán del PLC y también con lectores de otros idiomas (inglés y francés) para analizar la naturaleza de las prácticas de conversación, en relación directa con los cuatro elementos señalados en el objetivo nº 1. Asimismo, se llevaron a cabo múltiples encuentros no previstos, abordando cuestiones relacionadas tanto con</i>

	<p><i>este tema como con otros aspectos de su actividad docente que derivaban finalmente en las prácticas de conversación.</i></p> <p><i>Por otro lado, se realizaron cinco reuniones grupales con los lectores, donde se presentaban los datos resultantes de las opiniones de los estudiantes sobre el desarrollo y la calidad de las prácticas de conversación. Estos encuentros permitían a los lectores reconocer objetivamente su trabajo a través de la voz de los estudiantes y ajustar su trabajo en consecuencia (durante el primer semestre se organizaron tres encuentros, mientras que los otros dos tuvieron lugar en el segundo semestre). En estos encuentros se destacaba, por ejemplo, el uso del español para aclarar significados, lo cual iba en contra de la norma de usar exclusivamente la lengua meta (alemán). Para resumir, la combinación de los datos cuantitativos (cuestionarios) y cualitativos (reuniones) sirvió, primero, para mejorar y, posteriormente, para potenciar la calidad de las prácticas de conversación.</i></p> <p><i>Finalmente las auxiliares de alemán entregaron en cada caso sendos informes de actuación sobre su actividad docente en el marco del PLC al término de cada semestre, disponibles en los archivos, que complementa la información remitida al Decanato (informes ejecutivos de cada semestre) para su valoración en la sesión correspondiente de la Junta de Facultad.</i></p>
--	--

2. Describa las medidas de difusión a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo¹.

Descripción de las medidas comprometidas
“Se realizarán unas jornadas en la primera quincena de junio (2024) para exponer la experiencia y los resultados obtenidos que se vinculan con la presente actuación avalada.”
Descripción de las medidas que se han llevado a cabo
El martes 2 de julio de 2024 se celebró una jornada organizada por los coordinadores del Plan de Lenguas de Centro en el Salón de Grados de la Facultad de Ciencias de la Educación en relación con esta y otras actuaciones, según lo comprometido.

¹ Si en la solicitud no indicó ningún compromiso de difusión resultados este criterio no se tendrá en cuenta en la evaluación